

Distr.
GÉNÉRALE

CES/SEM.47/24 (Summary)
9 janvier 2002

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS

**COMMISSION DE STATISTIQUE et
COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR
L'EUROPE**

**COMMISSION DES COMMUNAUTÉS
EUROPÉENNES**

CONFÉRENCE DES STATISTICIENS EUROPEËNS EUROSTAT

Séminaire commun CEE-Eurostat sur les systèmes intégrés
d'information statistique et les questions connexes (ISIS 2002)
(Genève, Suisse, 17-19 avril 2002)

Thème IV: Moyens permettant aux systèmes d'information statistique de mieux répondre aux besoins des utilisateurs

**UTILISATION DE MODÈLES DE MÉTADONNÉES STATISTIQUES ET
DE TRANSFORMATIONS CONNEXES POUR ÉVALUER LA QUALITÉ
DES RAPPORTS STATISTIQUES**

Communication sollicitée

de l'Université d'Athènes¹

Résumé

1. La quantité d'information traitée par les instituts de statistique ne cesse d'augmenter, à mesure que les exigences en termes d'actualité et de qualité des données vont s'accroissant. Étant donné que ces instituts sont soumis à des contraintes budgétaires strictes et ne peuvent alourdir indéfiniment la charge de travail de leur personnel, ils sont obligés de chercher des moyens différents de renforcer l'automatisation de leurs procédures internes. L'utilisation de l'*Internet*, ainsi que la mise au point de nouveaux systèmes d'information statistique permettant l'intégration de *métadonnées*, influe sur cette évolution.

¹ Document établi par H. Papageorgiou et M. Vardaki, Université d'Athènes, Département de mathématique, adresse électronique: {hpapageo, [mvardaki](mailto:mvardaki@cc.uoa.gr)}@cc.uoa.gr; E. Theodorou et F. Pentaris, Université d'Athènes, Département d'informatique, adresse électronique: {i.theodorou,frank}@di.uoa.gr.

2. Dans ce document, nous examinons les avantages que présentent la collecte et l'utilisation de métadonnées structurées émanant de systèmes perfectionnés, en vue de l'automatisation du traitement statistique de l'information, opération nécessaire à la mise en place de sites Web susceptibles de traiter des demandes particulières des utilisateurs; cette possibilité fait actuellement défaut sur la plupart des sites Web d'instituts nationaux de statistique. Étant donné qu'une condition préalable à la mise en place de systèmes permettant l'intégration de métadonnées réside dans l'emploi d'un modèle riche de métadonnées sémantiquement, le document présente, à l'aide du langage unifié de modélisation UML, un exemple de modèle de métadonnées statistiques élaboré dans le cadre du projet IPIS, ainsi que les propriétés de ce modèle et la sémantique utilisée. De plus, deux types de transformation, à savoir les transformations de mise en correspondance et les corrections de la méthodologie, qui peuvent être appliquées à des classes précises du modèle, y sont examinées. En outre, la manipulation simultanée des données et des métadonnées fait l'objet d'une démonstration consistant à introduire une série d'opérateurs, y compris l'addition et la sélection de données, l'ajout et la suppression d'une variable, et la transformation du classement. À l'aide d'une étude de cas, nous expliquons comment un institut de statistique peut exploiter le cadre présenté pour mettre au point un site Web donnant à ses consommateurs de données la possibilité de formuler des demandes particulières.
